

Çatalhöyük

Doğu Höyük / East Mound



Yürüyüş Yolundan Ayrılmayınız /
Please stay on the trail

Batı Höyük / West Mound

- (A) Bekçi Evi / Guard's House
- (B) Kafe / Cafe
- (C) Deneysel Ev / Replica House
- (D) Ziyaretçi Merkezi / Visitor's Centre
- (E) Kazı Evi / Dig House *
- (F) Kuzey Korunağı / North Shelter
- (G) En Yüksek Nokta / Highest Point

- (H) Daha Önce Kazılan Alanlar /
Former Excavations
- (I) Güney Korunağı / South Shelter
- (J) 1960lardaki Kazıdan Çıkan Toprak /
1960s Spoil Heap
- (K) Batı Höyük / West Mound *

*Ziyarete Kapalı Alan / No public access



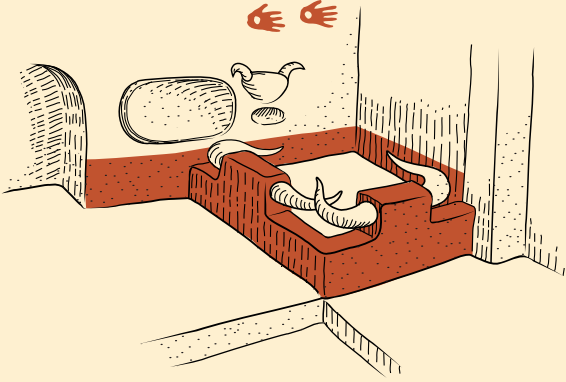
Tuvaletler / Toilets

••••• Yürüyüş Yolu / Walking Trail



Seyir Alanı / Viewing Area

Çatalhöyük'e hoşgeldiniz. Burası, dünyadaki en önemli arkeolojik alanlardan birisi. 1960lardan beri sürdürülen kazılar, Neolitik (Yeni Taş Çağı) döneme ait 9000 yıl öncesine uzanan kalabalık bir yerleşim merkezini gün ışığına çıkarıyor. Arkeologlar, höyükte kazdıkları binalarda gözalıcı duvar resimleri ve tarihi eserler ortaya çıkardı. Buradaki binaları eşsiz kılan, evlerin zeminlerine gömülen pek çok mezarın varlığı ve binaların da zaman içinde gömülmesiydi.



Welcome to Çatalhöyük, one of the most important archaeological sites in the world. Since the 1960s, excavations have uncovered a densely packed Neolithic (New Stone Age) settlement which dates back 9000 years. Inside the ancient buildings that are buried within the mounds, archaeologists have unearthed spectacular wall paintings and artefacts, alongside evidence of many people interred under the floors. Together these findings are helping us to understand the culture and beliefs of those who once made Çatalhöyük their home.

Doğu Höyük'e MÖ 7400 ve MÖ 6000 tarihleri arasında yerleşilmiştir. Bu tarihten sonra insanlar, Batı Höyük de içinde olmak üzere, bu yöredeki farklı alanlara dağıldılar. Yeni evler eski binaların yıkıntılarının üzerine inşa ediliyordu. Böylece şu an gördüğünüz höyük oluştu. Çatalhöyük, Doğu Akdeniz'de sanatın ve sembolizmin en yoğun yaşandığı yerdir. Buradan çıkarılan çoğu eser şu an Konya Arkeoloji Müzesi ve Ankara'daki Anadolu Medeniyetleri Müzesi'nde sergilenmektedir. Dünyanın dört bir yanından gelen uzmanlardan oluşan ekip, Çatalhöyük'teki yaşamı anlamak için birlikte çalışıyor.



The East Mound was inhabited from 7400 BC to 6000 BC when the community dispersed to other sites in the region, including the West Mound. Up to 8000 people lived here at one time in mud-brick homes. New houses were built over the remains of former buildings, creating the hill you see before you. Çatalhöyük contains the densest concentration of art and symbolism in the eastern Mediterranean. Many of these findings are on display in the Konya Archaeological Museum and the Museum of Anatolian Civilizations in Ankara. Today, a team of experts from around the world are working together to understand life at Çatalhöyük.

www.catalhoyuk.com

